



## **SAVE THE DATE: Congress of European Farmers 2012, Budapest, October 1-3**

Dear Sir/Madam,

The EU Agricultural Organisations Copa-Cogeca, which represent the voice of over 13 million European farmers and 38,000 agri-cooperatives, are organising a major Congress of European Farmers 2012 at Hotel Intercontinental in Budapest on October 1-3 2012. We would be delighted if you will attend. The theme of the Congress 2012 is “The Future Common Agricultural Policy (CAP): How European Farmers can ensure Food Security Innovatively and Profitably”. Please save the date.

Yours faithfully

GERD SONNLEITNER, President of Copa

PAOLO BRUNI, President of Cogeca

## **POR FAVOR, ANOTE EN SU AGENDA: Congreso de los Agricultores Europeos 2012, Budapest, 1 -3 de octubre**

Estimada Señora/Estimado Señor:

El Copa y la Cogeca, las organizaciones profesionales agrícolas de la UE, que representan a más de 13 millones de agricultores europeos y 38 000 cooperativas agrarias, organizan el Congreso de los agricultores europeos 2012 en el Hotel intercontinental en Budapest, del 1 al 3 de octubre de 2012. Nos encantaría contar con su presencia. El tema del Congreso 2012 es “La futura Política Agrícola Común (PAC): ¿Cómo los agricultores europeos pueden garantizar la seguridad alimentaria de forma innovadora y rentable?”. Por favor, anote estas fechas en su agenda.

Reciba un atento saludo,

GERD SONNLEITNER, Presidente del Copa

PAOLO BRUNI, Presidente de la Cogeca

## **TERMINANKÜNDIGUNG: Kongress der europäischen Landwirte 2012, Budapest, 1.-3. Oktober**

Sehr geehrte Damen und Herren,

die europäischen Organisationen Copa und Cogeca, Stimme von über 13 Millionen Landwirten und 38.000 landwirtschaftlichen Genossenschaften in Europa, veranstalten vom 1. bis 3. Oktober 2012 einen hochrangigen Kongress der europäischen Landwirte im Hotel Intercontinental in Budapest. Es würde uns sehr freuen, wenn Sie daran teilnehmen könnten. Der Kongress 2012 steht unter dem Motto „Die zukünftige gemeinsame Agrarpolitik (GAP) - wie die europäischen Landwirte auf innovative und rentable Weise die Ernährungssicherheit gewährleisten können“. Bitte merken Sie sich den Termin bereits jetzt vor.

Mit freundlichen Grüßen

GERD SONNLEITNER, Präsident von Copa

PAOLO BRUNI, Präsident von Cogeca

## **VEUILLEZ NOTER CETTE DATE DANS VOTRE AGENDA: Congrès des agriculteurs européens 2012, Budapest, 1-3 octobre**

Madame, Monsieur,

Les organisations membres du Copa-Cogeca, qui représentent la voix de plus de 13 millions d'agriculteurs de l'UE et 38000 coopératives agricoles, organisent le Congrès 2012 des agriculteurs européens à l'hôtel Intercontinental de Budapest, du 1<sup>er</sup> au 3 octobre 2012. Nous espérons pouvoir compter sur votre présence à cet évènement. Ce Congrès 2012 aura pour titre « La future Politique agricole commune: comment les agriculteurs européens peuvent assurer la sécurité alimentaire de manière innovante et rentable ? ». Nous vous invitons à prendre bonne note de ces dates.

Sincères salutations,

GERD SONNLEITNER, Président du Copa

PAOLO BRUNI, Président de la Cogeca

## **ATTENZIONE: VOGLIA PRENDERE NOTA DELLA DATA : Congresso 2012 degli agricoltori europei, Budapest, 1- 3 ottobre 2012**

Gentile signora,  
Egregio signore,

le organizzazioni agricole dell'UE, Copa-Cogeca, che rappresentano la voce di oltre 13 milioni di agricoltori europei e 38 000 cooperative agricole, stanno organizzando il Congresso 2012 degli agricoltori europei presso l'Hotel Intercontinental di Budapest, dall'1 al 3 ottobre 2012. Saremmo onorati di poter contare sulla Sua presenza a questo grande evento. L'edizione 2012 sarà dedicata al tema: "La politica agricola comune (PAC) di domani: come gli agricoltori europei possono garantire la sicurezza alimentare in maniera innovativa e redditizia". La preghiamo pertanto di voler prendere nota della data.

Distinti saluti.

Gerd Sonnleitner, Presidente del Copa

Paolo Bruni, Presidente della Cogeca

## **PROSZĘ WPISAĆ TĘ DATĘ DO KALENDARZA: Kongres Europejskich Rolników 2012, Budapeszt, 1-3 października**

Szanowni Państwo,

Unijne organizacje rolne Copa-Cogeca, reprezentujące ponad 13 milionów europejskich rolników i 38.000 spółdzielni rolnych, organizują Kongres Europejskich Rolników 2012 w Hotelu Intercontinental w Budapeszcie, w dniach 1-3 października 2012. Bylibyśmy zaszczyceni, gdyby mogli Państwo wziąć w nim udział. Tematem tegorocznego Kongresu jest "Przyszłość wspólnej polityki rolnej (WPR): W jaki sposób europejscy rolnicy mogą zapewnić bezpieczeństwo żywnościowe prowadząc innowacyjną i opłacalną produkcję". Proszę wpisać tę datę do kalendarza.

Z wyrazami szacunku,

Gerd Sonnleitner, Przewodniczący Copa

Paolo Bruni, Przewodniczący Cogeca